

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 5 (1929)

Heft: 12

Rubrik: Die elfte Seite

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dieelste Seite

Paul Altheer und Fritz Boscovits

Dieses ist die Seite, wo
pa zu finden ist und Bo. //

Aussicht auf das Paradies

Wenn wir in den Himmel kommen,
hat all Plag ein End genommen.
Ist kein Gaunder und kein Schieber,
kein verrufener Fünflieber.

Ist nicht Kälte, ist nicht Hitze,
macht uns keiner faule Witze.
Wird kein krummes Kalb geboren,
ist kein Zürichsee gefroren.

Ist kein Weib mit bösem Munde,
keine Polizistenstunde.
Sind nicht Mädchen, die uns äffen,
ist auch nie kein «Rotes Treffen».

Ist kein trostlos Stubenhocken,
keine Grippe, keine Pocken.
Nicht Valuta, nicht Devise,
keine Arbeitslosenkrisse.

Ist nicht Wassernot noch Feuer,
gibt es nicht Gemeindesteuer.
Sind nicht Mord und Blumentage,
ist auch keine Fremdenfrage.

Ist nicht Zank und Kriegsgestreite,
keine Stadttheaterpleite.
Ist ein Leben voller Wonnen

PAULCHEN

Hoover

Der neue amerikanische Präsident mußte gewaltsam ein Familienwappen bekommen. Da keines da war, hat man eine ganze Kommission hinter der Herrkommenschaft Hoovers hergesetzt. Aber es kam nichts dabei zum Vorschein als ein ganz einfacher Huber, der seinerzeit noch nicht daran gedacht hatte, für seinen Nachkommen ein Wappen anzuschaffen.

Hoover soll so unglücklich sein, daß zu fürchten ist, daß er, um zu vergessen, ernsthaft zu regieren beginnen wird.

Flugwesen
Manchmal muß man schon den Kopf schütteln, wenn man von neuen Neuerungen hört. Zum Beispiel soll man jetzt Versuche machen, für die Flugzeuge Schweröl-Motoren zu verwenden. Das ist natürlich ganz falsch. Das Öl soll im Genteil möglichst leicht sein,



Hallob! Versammlungen sind verboten! Mehr wie einer dürfen nicht beisammen stehen!

Vom Frauenstimmrecht

Aus Frauenkreisen werden schon heute Stimmen laut, die sich zu einer eventuellen Einführung des Frauenstimmrechts äußern:

Nicht daß man dann etwa glaubt, wir geben uns dazu her, in den Wahlbüros Stimmzählerinnen zu markieren. Wir sind dafür, daß man «die Stimmen wäge und nicht zähle».

Keine Frau darf sich dazu hergeben, ihrem stimmfaulen Ehemann, Freund, Geliebten, Schatz, Cousin oder Vater den Stimmzettel mit zur Urne zu nehmen.

Auch diejenigen Stimmzettel, die erst am Montag und Dienstag abgegeben werden, sollen männlichen Gliedern der Familie anvertraut werden.

In Zweifelsfällen, wo man nicht genau weiß, was nun zu stimmen sei: Ja oder Nein, stimmen die Frauen immer Nein, weil sie von Haus aus mehr links orientiert sind als die Männer.

Meinungsverschiedenheiten unter Eheleuten sollen nicht als Scheidungsgrund gelten. Immerhin aber werden die Frauen mit aller Energie dafür sorgen, daß solche nicht aufkommen können oder dann sofort wieder verschwinden.

Da auch in diesen Fällen der Gescheitere nachgegeben soll, verzichtet die Frau darauf, die Gescheitere zu sein. Es kommt ja auch in der Demokratie nur auf die Stimme an, nicht darauf, ob sie gescheit ist oder nicht.

Von vorneherein verwirren sich die Frauen dagegen, daß je etwa einmal daran gedacht werden könne, über Modesachen abzustimmen, weil es so viele verschiedene Farben für Stimmzettel, wie es Meinungen über die Mode gibt, nicht geben wird.

Außerdem werden sämtliche Frauen auf folgendes aufmerksam gemacht: An Abstimmungen müssen bekanntlich die Stimmen abgegeben werden. Keine Frau soll das nun aber tun, bevor man ihr eidestattlich die Versicherung gegeben hat, daß sie die abgegebene Stimme rechtzeitig wieder zurückbekommt.

pa.



Du hettich das Portmonee wo-t-geschter z'Nacht gfunde häsch,
doch sölle-n- abgäh!
Es isch doch scho z'spat gsi, z'Nacht am Zähni.
He nu so dämm dä Vormittag!
Bisch ja verstört — da isch ja nüt meh drin gsi!

das verwendet wird, weil es sonst das Flugzeug zu sehr belastet.

Der jazzende Prinz

Der älteste Sohn des ehemaligen Sultans Abdul Hamid ist zu den Jazzmusikern gegangen und wird nun in einem Pariser Hotel auftreten. So kommt er vielleicht doch noch dazu, daß einzelne seiner Landsleute nach seiner Geige tanzen, auch wenn es nicht zum Sultan gelangt hat.

Trotzki

Die Frage, ob Trotzki in die Schweiz komme oder nicht, wird immer wieder aufgeworfen. Nachdem aber das «Rote Treffen» endgültig verboten worden ist, soll Trotzki mit einer ziemlich geringschätzigen Geste aus dem Götz von Berlichingen erklärt haben, daß er nicht dran denke.

Da der Götz von Berlichingen immerhin ein Buch

Verbot des roten Treffens in Basel



von hundert Seiten darstellt, hat man eine Kommission bestellt, die herausfinden soll, welche Stelle Trotzki zitiert hat. Die Kommission tagt in Locarno.

Nobile

Nun also hat Nobile doch klein beigegeben müssen. Er soll sich bereits telegraphisch an Trotzki und Wilhelm Kaiser in Doorn gewendet haben mit dem Vorschlag, einen Verein der verkannten Genies zu gründen. Trotzki soll nicht abgeneigt sein, vorausgesetzt, daß man irgendwo ein Land findet, das alle miteinander beherbergen will. Wilhelm aber soll telegraphiert haben: «Danke. Fühle mich nicht verkannt. Mein Geburtstag hat neuerdings gezeigt, daß mein Volk geschlossen hinter mir steht.»

Zahlungsbefehle

In der Affäre Guinand-Droz etc. werden zur Zeit Zahlungsbefehle in der Höhe von 100 000 bis 400 000 Franken gewechselt. Man hat das Gefühl, daß einer den andern übertrumpfen will. Ob einer einem dieser Zahlungsbefehle nachkommen wird, ist eine andere Frage.

Man muß's sich zu helfen wissen

Meine Tante, eine Gallierin, weilte bei uns in Winterthur auf Besuch. Eines Tages hatte sie eine Besorgung zu machen, welche sie in die Außenquartiere des Städtchens führte. Obwohl ich ihr den Weg genau beschrieben und als Anhaltspunkt einen Friedhof angegeben hatte, verirrte sie sich und wandte sich an einen Passanten mit der Frage, wo der «cimetière» sei. Als sie kein Verständnis fand, versuchte sie es mit den Worten: «Da, wo sind caputti Lüt». Das half!

Wenn sie schreiben

Einer schreibt einen Vortrag aus: «Die Toten. Wer und wo sind sie? Was tun sie?»

Interessant ist vor allem die letzte Frage: «Was tun sie?» Im Grunde genommen geht es uns doch gar nichts an, solange sie keinen Unfug treiben, wie dieser Vortragskünstler.

«Serioses gebild, kathol. Fräulein sucht Anschluß an gleichgesinnte Kameraden zwecks Skifahren, ev. spät. Heirat...»

Da ist natürlich wieder einmal etwas nicht in Ordnung. Aber man verläßt sich heute schon mehr oder weniger darauf, daß es niemand merkt.

Zwanzig Kinos

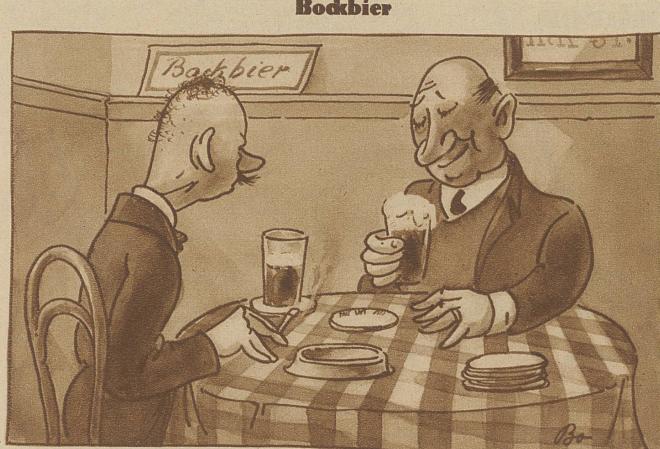
Es ist gar nicht nötig, daß man sich darüber aufregt, daß es in Zürich jetzt zwanzig Kinos gibt, die mehr oder weniger voll sind. Viel schlimmer ist, daß es zwei Theater gibt, die mehr oder weniger nicht voll sind.

Robot als Barmixer

In London hat sich bereits ein Hotel einen künstlichen Menschen als Barmixer zugelegt. Vielleicht kommt nun auch die Schweiz langsam auf die Idee, daß der Robot nicht zu verachten ist. Im Parlament zum Beispiel und in unseren unzähligen Büros sitzen immerhin eine Menge Menschen, deren Tätigkeiten ein Robot ohne weiteres übernehmen könnte; denn nichts als sitzen ist schließlich auch für einen Robot keine zu große Leistung.

Ein neuer Verein

Zwanzig Nobelpreisträger haben einen Verein der Nobelpreisträger gegründet. Aufgenommen kann man nur werden, wenn man bereits einmal den Nobelpreis erhalten hat. Hier allerdings hat ein Robot und derjenige, den er ersetzen soll, nichts zu suchen.



Chasch säge was de wottsch Heiri — aber a dem Bier cham mer si z'totsuufe und me hät am andere Tag e kei Chatz



Der Sieger

im Einzel-Tourenfahren

des Schweiz. Radfahrer-Bundes 1928, Oskar Heer, ernährte sich während der Tourenmeisterschaft (vom 15. März bis 15. Oktober 1928) fast ausschließlich mit

CHOCMEL KOHLER

(Milch-Chocolade mit Blütenhonig und Edelmandeln)

Biel, den 25. Januar 1929.

Sehr
Firm Peter. Geiller, Kohler,
Chocolate Makers, S.A.
am Touring-Pal.

Aus der offiziellen Schweizer Radspursetzung vom 14. Dez. 1928
kennen Sie ersehen, dass ich im Schweizer Rennwettbewerb 1928
als Sieger in der I.Kategorie mit 10040 Km. hervorgegangen. Mein Vorprung
über den zweiten in der II.Kategorie 3876 Km.
Zudem habe ich schon im Februar und anfangs März 1928 beim Training
konzentriert haben, dass wir während der Tourenmeisterschaft von
15. März - 15. Oktober 1928 durch die Weisheit in Restaurants kost-
bare Zeit verloren gehen werde und hierauf beim angestrebten Fahnen-
der Wagen sieht die nötige Verdauung fand, griff ich zur Chocoletta,
die sich schon beim Export und Tourismus die CHOCOLAT KOHLER in der
beste Währungsform.
Mit Ausnahme von tatsächlich nur 4 Kettengabelstufen, erwähnte
ich mich - was ich hiermit zur Erinnerung erkläre - fast ausschliess-
lich mit CHOCOLAT KOHLER und Mineralwasser. Minuter nahm ich auch ein
wenig Brot dazu, aber letzteres nur selten, da für den Wagen schwer
verdaubar.
Diese Ernährung hatte für mich einen sehr grossen Vorteil, da
die Chocoletta während des Fahren genommen werden konnte, für den
Magen leicht verdaulich war und zudem keine Zeit verloren ging.